



TABLA DE CONTENIDO

INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD	4
Contenido del paquete (Fig 1).....	4
RESUMEN DE PIEZAS (Fig. 2)	4
PANTALLA (Fig. 3).....	5
DISPOSITIVOS OPERATIVOS QUE UTILIZAN LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN PORTÁTIL....	5
FUENTE DE ALIMENTACIÓN CON CORRIENTE CONTINUA (CC).....	5
SUMINISTRO DE VOLTAJE CON CORRIENTE ALTERNA (CA).....	6
ALIMENTACIÓN A TRAVÉS DE UN CABLE USB-A o QC3.0.....	6
ALIMENTACIÓN MEDIANTE USB-C (PD100W)	6
USO DE ADAPTADORES	7
Adaptador para encendedor de cigarrillos	7
Adaptador para enchufes del Reino Unido	7
LUZ LED	7
CARGA DE LA BATERÍA INCORPORADA.....	7
CARGA CON ADAPTADOR DE CORRIENTE	7
CARGA POR PANEL SOLAR.....	8
CARGA A TRAVÉS DE USB-C (entrada/salida) (in/out).....	8
CARGA A TRAVÉS DEL CABLE DEL ENCENDEDOR DE CIGARRILLOS	8
LIMPIEZA.....	8
RECICLAJE	9
GARANTÍA Y SERVICIO.....	9
DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD	9
DATOS TÉCNICOS.....	10

Fig. 1

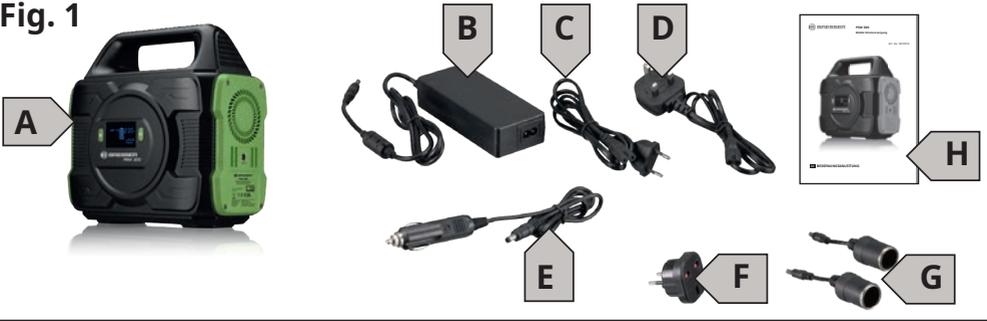
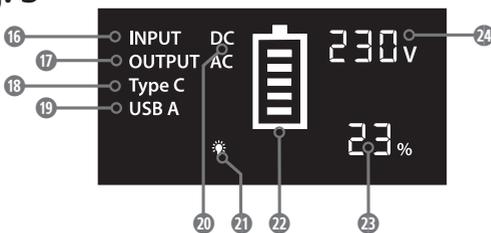


Fig. 2



Fig. 3





INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD

Esta unidad contiene piezas electrónicas que se abastecen de una fuente de alimentación (adaptador de CA o pilas). No deje nunca que los niños manipulen solos este dispositivo ¡Utilice el dispositivo exclusivamente como se describe en las instrucciones, de lo contrario existe un RIESGO de DESCARGA ELÉCTRICA!

Los niños solo podrán usarlo bajo supervisión de un adulto. Mantenga los materiales de embalaje (bolsas de plástico, bandas de goma, etc) alejadas del alcance de los niños. RIESGO DE ASFI-XIA:

No cortocircuite el aparato ni las pilas, ni los arroje al fuego. ¡El calor excesivo o un manejo inadecuado pueden causar un cortocircuito, un incendio o incluso una explosión!

No desmonte el aparato. En caso de defecto, contacte con su distribuidor. Este contactará con el servicio técnico y, dado el caso, enviará el aparato a reparación.

No exponga el aparato a altas temperaturas, y protéjalo del agua y de la humedad elevada para evitar fugas o la explosión de la batería incorporada.

- Nunca doble, apriete o tire de cables de alimentación y conexión, extensiones y conectores. Proteja los cables de los bordes afilados y del calor.
- ¡No cubra nunca las ranuras de ventilación o las rejillas de refrigeración!

Antes de usar, compruebe que no estén dañados el aparato, los cables y las conexiones. ¡No utilice el dispositivo si está dañado o contiene partes dañadas activas! Las piezas dañadas deben sustituirse inmediatamente por un servicio técnico autorizado.

Antes de cargar, consulte el manual de tu dispositivo portátil para asegurarte de que el voltaje de funcionamiento es compatible con la fuente de alimentación portátil. ¡Los daños causados por un voltaje incorrecto no están cubiertos por la garantía!

Contenido del paquete (Fig 1)

- (A) Fuente de alimentación portátil, 1x
 - (B) fuente de alimentación de 15V / 2A, 1x
 - (C) Cable de red C7 Euro, 1x
 - (D) Cable de red C7 del Reino Unido, 1x
 - (E) cable de 12V para encendedor de cigarrillos, 1x
 - (F) Adaptador de enchufe del Reino Unido, 1x
 - (G) **5.5/2.1 mm adaptador para encendedor de cigarrillos, 2x**
- Manual de instrucciones**

RESUMEN DE PIEZAS (Fig. 2)

- 1 Asa
- 2 Carcasa
- 3 Toma de CA de 230 V (tomacorriente, estándar de la UE), 1 salida
- 4 Ranuras de ventilación
- 5 Toma USB-A, salida 2x
- 6 Zócalo DC5.5 / 2.1, salida 2x
- 7 Zócalo QC3.0, 1x salida

- 8 Toma USB-C, 1x entrada/salida (PD100W)
- 9 Interruptor principal
- 10 Pantalla
- 11 Botón de función AC
- 12 Enchufe DC5.5 / 2.1, 1x entrada
- 13 Ventilador con ranuras de ventilación
- 14 Panel de luzLLL
- 15 Interruptor de luz

PANTALLA (Fig. 3)

- 16 Entrada de voltaje
- 17 Salida de voltaje
- 18 Puerto USB-C activo
- 19 Puerto USB-A activo
- 20 Fuente de voltaje activo (CA o CC)
- 21 Luz LED encendida
- 22 Indicador de nivel de batería
- 23 Estado de carga de la batería (en %)
- 24 Valor de voltaje (en V), depende de 20 para corriente alterna (CA) o corriente continua (CC)

DISPOSITIVOS OPERATIVOS QUE UTILIZAN LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN PORTÁTIL

IMPORTANTE:

Asegúrese siempre de que su dispositivo final sea compatible con la fuente de alimentación portátil. Consulte el manual del usuario de su dispositivo, así como los datos técnicos de este manual. Seleccione siempre la opción de conexión recomendada.

NOTA:

Antes de conectar un dispositivo final, compruebe que la fuente de alimentación portátil esté suficientemente cargada. Si es necesario, cargue la batería en la fuente de alimentación portátil (consulte "Carga de la batería integrada").

1. Pulse el interruptor de encendido/apagado (9) durante aproximadamente 5 segundos para encender la fuente de alimentación portátil. La pantalla a color se iluminará junto con el indicador de función y se mostrarán los datos de potencia.

FUENTE DE ALIMENTACIÓN CON CORRIENTE CONTINUA (CC)

Los cables con un enchufe correspondiente pueden conectarse a una de las dos tomas de CC de 5,5/2,1 mm (6) para alimentar un dispositivo final.

1. Conecte el cable del dispositivo deseado a una de las tomas de corriente.
2. Pulse el interruptor de encendido/apagado (9) durante aproximadamente 5 segundos. El indicador de función correspondiente se iluminará. El dispositivo final conectado será suministrado con energía.

NOTA:

El voltaje de salida de 12V DC oscila entre 9V y 12.6V; la corriente de salida máxima es 10A. El voltaje de salida de CC disminuye en línea con la carga de la batería debido a las propiedades químicas de la batería. Si su dispositivo no tiene una función de estabilización incorporada para el voltaje de entrada, puede apagarse si el voltaje de entrada es demasiado bajo. Si esto ocurre, desconecte el dispositivo y recargue la fuente de alimentación portátil.

Protección contra cortocircuitos/sobrecarga: Si la salida de CC está en cortocircuito o sobrecarga, el dispositivo se apagará para proteger los componentes internos. Si esto ocurre, rectifique el problema y luego cargue el dispositivo para restaurar la funcionalidad.

SUMINISTRO DE VOLTAJE CON CORRIENTE ALTERNA (CA)

Los cables con un enchufe de red Euro pueden conectarse a la toma de corriente de 230 V/CA (3) para alimentar un dispositivo final (por ejemplo, luz de cabecera).

1. Conecte el cable del dispositivo deseado a la toma de corriente.
2. Pulse el botón de función AC (11) durante unos 5 segundos. El indicador de función correspondiente se iluminará. El dispositivo final conectado será suministrado con energía.

NOTA:

Protección contra cortocircuitos/sobrecarga: Si la salida de CA está en cortocircuito o sobrecarga (potencia >600W), la fuente de alimentación portátil se apagará para proteger los componentes internos. Si esto ocurre, rectifique el problema y, a continuación, presione el botón de CA para utilizar la salida de CA de nuevo.

Algunos electrodomésticos (como refrigeradores, máquinas de hielo o impresoras láser) pueden necesitar una sobrecarga de energía para arrancar. Esto puede ser 350W durante 10 segundos o 600W durante 1 segundo, lo que puede llevar a que se active la función de protección contra sobrecargas. Si esto ocurre, desconecte los dispositivos y póngase en contacto con el fabricante del dispositivo para obtener más información. Rectifique el problema y, a continuación, pulse el botón de CA para volver a utilizar la salida de CA.

ALIMENTACIÓN A TRAVÉS DE UN CABLE USB-A o QC3.0

Los cables con un enchufe correspondiente se pueden conectar a las dos tomas USB-A (5) o a la toma QC3.0 (7) para cargar un dispositivo final (por ejemplo, un teléfono inteligente).

1. Conecte el cable del dispositivo deseado a una de las tomas de corriente.
2. El dispositivo final conectado será suministrado con energía.

NOTA:

Algunos dispositivos inteligentes, como los auriculares Bluetooth y las luces LED, requieren una corriente de entrada muy pequeña para cargarse, que puede ser inferior a 150 mA. Es posible que la fuente de alimentación portátil no pueda cargar este tipo de dispositivo inteligente debido a que las salidas USB no pueden detectar una corriente. Si esto ocurre, presione el botón AC para mantener la salida USB en funcionamiento. Apague la salida de CA cuando su dispositivo esté completamente cargado para ahorrar energía.

Salida de carga rápida: El enchufe QC3.0 (7) es compatible con Qualcomm QuickCharge 3.0. La salida admite un máximo de 5V-9V / 2A (por ejemplo, para teléfonos inteligentes que también admiten Qualcomm QuickCharge 3.0). El voltaje y la corriente de salida reales dependen de los dispositivos inteligentes conectados. Para obtener más información, consulte el manual o póngase en contacto con el fabricante del dispositivo.

Las tomas USB-A (5), QC3.0 (7) y DC5.5/2.1 (6) se apagan cuando la batería de la fuente de alimentación portátil se carga a través de la toma DC5.5 (12).

ALIMENTACIÓN MEDIANTE USB-C (PD100W)

Los cables con un enchufe USB-C se pueden conectar a la toma USB-C (8) para cargar un dispositivo final (por ejemplo, un teléfono inteligente).

1. Conecte el cable del dispositivo deseado a la toma USB-C (8).
2. El dispositivo final conectado será suministrado con energía.

NOTA:

La batería de la fuente de alimentación portátil se puede cargar a través de la toma USB-C (8, PD100W in/out). Para ello, conecte un dispositivo externo adecuado* mediante un cable USB-C adecuado*.

USO DE ADAPTADORES

ADAPTADOR PARA ENCENDEDOR DE CIGARRILLOS

El suministro portátil viene con dos adaptadores de 5.5 / 2.1 mm para un encendedor de cigarrillos (fig. 1, G). Estos adaptadores se pueden utilizar para conectar cables con un enchufe de encendedor de cigarrillos a los enchufes DC 5.5/2.1mm (6).

1. Inserte el enchufe del adaptador (fig. 1, G) en una de las tomas DC 5.5/2.1mm (6).
2. Inserte el enchufe del encendedor de cigarrillos en un cable correspondiente* en la toma del adaptador.

ADAPTADOR PARA ENCHUFES DEL REINO UNIDO

El producto viene con un adaptador de enchufe del Reino Unido (Fig. 1, F). Este adaptador se puede utilizar para conectar cables con un enchufe del Reino Unido a la toma de CA de 230 V (3).

1. Inserte el adaptador de enchufe del Reino Unido (Fig. 1, F) en la toma de 230 V/CA (3).
2. El adaptador de enchufe del Reino Unido ahora también se puede usar para conectar dispositivos que solo tienen una conexión de enchufe del Reino Unido.

LUZ LED

El dispositivo cuenta con una luz de panel LED brillante (14) en un lado.

1. Presione el interruptor de la luz (15) durante aproximadamente 5 segundos para encender la luz.
2. Pulse el interruptor de la luz (15) varias veces para cambiar entre los diferentes modos (tenue/brillante/intermitente/apagado).

¡AVISO!

No haga brillar la luz directamente en los ojos de las personas, ya que puede causar daño ocular.

CARGA DE LA BATERÍA INCORPORADA

CARGA CON ADAPTADOR DE CORRIENTE

1. Conecte el adaptador de corriente de 15V/2A suministrado (Fig. 1, B) al cable de alimentación Euro (fig. 1, C).
2. Inserte el enchufe del adaptador de corriente en la toma DC5.5 (12).
3. Conecte el enchufe europeo del cable de alimentación en una toma de corriente para cargar la batería incorporada de la fuente de alimentación portátil.

NOTA:

La batería de la fuente de alimentación portátil está completamente cargada cuando el indicador de batería en la pantalla a color muestra carga completa.

Las tomas USB-A (5), QC3.0 (7) y DC5.5/2.1 (6) se apagan cuando la batería de la fuente de alimentación portátil se carga a través de la toma DC5.5 (12).

4. Una vez que la batería haya terminado de cargarse, desconecte la fuente de alimentación portátil de la red eléctrica y desenchufe el adaptador de corriente.

CARGA POR PANEL SOLAR

La batería de la fuente de alimentación portátil se puede cargar mediante un módulo solar* a través de la toma DC5.5 (12) con un máximo de 100W.

¡AVISO!

El panel solar* debe tener un cable con un conector DC5.5/2.1 y no debe exceder la potencia máxima de 100W. De lo contrario, puede causar daños irreparables a ambos dispositivos.

1. Coloque el panel solar* de tal manera que reciba la mayor cantidad de luz solar directa posible.
2. Inserte el enchufe DC5.5/2.1 del módulo solar* en la toma DC5.5 (12) de la fuente de alimentación portátil para cargar la batería incorporada.

NOTA:

La batería de la fuente de alimentación portátil está completamente cargada cuando el indicador de batería en la pantalla a color muestra carga completa.

3. Desconecte el panel solar de la fuente de alimentación portátil tan pronto como se complete la carga.

CARGA A TRAVÉS DE USB-C (entrada/salida) (in/out)

La batería de la fuente de alimentación portátil se puede cargar a través de la toma USB-C (8, entrada/salida) (8, in/out). Para ello, conecte un dispositivo externo adecuado* mediante un cable USB-C adecuado*.

CARGA A TRAVÉS DEL CABLE DEL ENCENDEDOR DE CIGARRILLOS

1. Inserte el enchufe del cable del encendedor de cigarrillos suministrado (fig. 1, E) en la toma DC5.5 (12).
2. Inserte el enchufe del encendedor de cigarrillos en el enchufe apropiado de su automóvil para cargar la batería de la fuente de alimentación portátil.

NOTA:

El dispositivo está completamente cargado cuando el indicador de batería en la pantalla muestra carga completa.

3. Una vez completada la carga, desconecte el cable del encendedor de cigarrillos de la fuente de alimentación portátil.

NOTA:

El voltaje de salida de la toma del vehículo de 12V puede variar y, por lo tanto, la velocidad y el tiempo de carga dependerán del tipo y del estado del vehículo .

IMPORTANTE:

Para evitar un fallo de la batería del automóvil, solo se puede cargar la fuente de alimentación portátil a través del encendedor de cigarrillos de su automóvil cuando el motor está en marcha.

LIMPIEZA

Antes de limpiar, apague el dispositivo y desconéctelo de cualquier fuente de alimentación posible (desenchufe los dispositivos de carga).

Limpie el exterior del dispositivo con un paño seco. No utilice líquido de limpieza, ya que puede dañar los componentes electrónicos.

¡Proteja el dispositivo del polvo y la humedad! Guarde el dispositivo en su caja cuando si no

va a usarlo durante un período prolongado de tiempo.
Compruebe el estado de carga si el dispositivo no se ha utilizado durante mucho tiempo.

RECICLAJE

 Elimine los materiales de embalaje según tipo de material. Información sobre la eliminación adecuada en los proveedores de servicios de eliminación de residuos municipales o en la Agencia de Medio Ambiente.

 ¡No coloque electrodomésticos en la basura doméstica!
De conformidad la Directiva 2012/19/UE, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (Directiva RAEE2), incorporada a la normativa nacional mediante el Real Decreto 110/2015, de 20 de febrero, el equipo electrónico usado debe recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.

 No tire las pilas a la basura doméstica. Usted está legalmente obligado a devolver las baterías usadas, y puede devolverlas de forma gratuita después de su uso, ya sea en uno de nuestros distribuidores o en su localidad (por ejemplo, en tiendas o en puntos de recogida municipales). Las baterías están marcadas con un símbolo de cubo de basura tachado y el símbolo químico del contaminante: "Cd"= cadmio, "Hg"= mercurio, "Pb" = plomo



Cd⁺



Hg⁺



Pb⁺

1 pila que contiene cadmio
2 pila que contiene mercurio
3 pila que contiene plomo

GARANTÍA Y SERVICIO

El período de garantía es de 2 años y comienza el día de la compra. Para beneficiarse de un período de garantía más largo, tal y como se indica en la caja, es necesario registrarse en nuestra página web.

La información sobre las condiciones completas de garantía, así como la relativa a la ampliación de garantía y servicios, puede encontrarse en www.bresser.de/warranty_terms

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

 Bresser GmbH ha emitido una Declaración de Conformidad de acuerdo con las directrices y normas correspondientes de la UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.bresser.de/download/3810010/CE/7004040_CE.pdf

DATOS TÉCNICOS

Batería:	20Ah/14.4V/288Wh;
Tipo de batería:	Li-ión (de iones de litio)
Ciclos de carga:	hasta 800
Potencia de salida de CA:	300W
Voltaje de salida de CA:	230V/50Hz
Entrada de CA	5-20V/5A; Tipo de enchufe: 5,5 / 2,1 mm
Salida DC 1 y 2:	12-13V/8-10A; Tipo de enchufe: 5,5 / 2,1 mm
Salida USB-A 1 y 2:	5V/2.1A
Salida QC3.0:	5V/3A,9V/2A,12V/1.5A
Entrada y salida USB-C 1:	5V/2.4A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A (PD100W)
Entrada del panel solar:	a través de la entrada de CC de 5-20V / 5A; Tipo de enchufe: 5,5 / 2,1 mm
Luz	Rendimiento: 7W / 560~840lm; Iluminación continua de hasta 42 horas

Service

DE AT CH BE

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

E-Mail: service@bresser.de
Telefon*: +49 28 72 80 74 210

BRESSER GmbH

Kundenservice
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Deutschland

*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

GB IE

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

E-Mail: service@bresseruk.com
Telephone*: +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd.

Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
Great Britain

*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

FR BE

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

E-Mail: sav@bresser.fr
Téléphone*: 00 800 6343 7000

BRESSER France SARL

Pôle d'Activités de Nicopolis
314 Avenue des Chênes Verts
83170 Brignoles
France

*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

NL BE

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

E-Mail: info@bresserbenelux.nl
Telefoon*: +31 52823 24 76

BRESSER Benelux

Smirnoffstraat 8
7903 AX Hooogeveen
The Netherlands

*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

ES PT

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

E-Mail: servicio.iberia@bresser-iberia.es
Teléfono*: +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU

c/Valdemorillo,1 Nave B
P.I. Ventorro del Cano
28925 Alcorcón Madrid
España

*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios..

Bresser GmbH
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede · Alemania
www.bresser.de

    @BresserEurope

Bresser Iberia SLU
c/Valdemorillo, 1 Nave B
P.I. Ventorro del Cano
28925 Alcorcón Madrid
España



Los errores y cambios técnicos están sujetos a cambios.

Manual_3810010_PSW-300_es_BRESSER_v122022a